

Bruselj, 4. marec 2022
(OR. fr)

6877/22

JAI 291
FREMP 52

IZID POSVETOVANJA

Pošiljatelj:	Generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	delegacije
Zadeva:	Sklepi Sveta o boju proti rasizmu in antisemitizmu

V prilogi vam pošiljamo besedilo sklepov o navedeni zadevi, o katerem se je Svet za pravosodje in notranje zadeve dogovoril 4. marca 2022.

SKLEPI SVETA o boju proti rasizmu in antisemitizmu

Svet Evropske unije

- a. **OB UPOŠTEVANJU** Pogodbe o Evropski uniji ter zlasti preambule in členov 2, 3(3) in 6 Pogodbe;
- b. **OB UPOŠTEVANJU** Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti členov 10 in 19 Pogodbe;
- c. **OB UPOŠTEVANJU** Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, zlasti členov 1, 2, 3, 5, 6, 7, 10, 20, 21, 22, 51 in 52 Listine;
- d. **OB UPOŠTEVANJU** Direktive Sveta 2000/43/ES z dne 29. junija 2000 o izvajanju načela enakega obravnavanja oseb ne glede na raso ali narodnost;
- e. **OB UPOŠTEVANJU** Okvirnega sklepa Sveta 2008/913/PNZ z dne 28. novembra 2008 o boju proti nekaterim oblikam in izrazom rasizma in ksenofobije s kazensko-pravnimi sredstvi;
- f. **OB UPOŠTEVANJU** Direktive 2012/29/EU o določitvi minimalnih standardov na področju pravic, podpore in zaščite žrtev kaznivih dejanj, ki izrecno omenja žrtve kaznivih dejanj iz sovraštva;
- g. **OB UPOŠTEVANJU** Sklepov Sveta z dne 6. decembra 2013 o boju proti zločinom iz sovraštva v Evropski uniji;
- h. **OB UPOŠTEVANJU** izjave Sveta z dne 6. decembra 2018 o boju proti antisemitizmu in vzpostavitvi skupnega varnostnega pristopa za boljšo zaščito judovskih skupnosti in ustanov v Evropi ter izjave Sveta z dne 2. decembra 2020 o vključevanju boja proti antisemitizmu v vsa področja politike;
- i. **OB UPOŠTEVANJU** akcijskega načrta Evropske unije za boj proti rasizmu za obdobje 2020–2025, ki ga je Komisija predstavila 18. septembra 2020;

- j. **OB UPOŠTEVANJU** Evropske strategije za boj proti antisemitizmu in negovanje judovskega življenja, ki jo je Komisija predstavila 5. oktobra 2021;
- k. **OB UPOŠTEVANJU** sklepov Evropskega sveta z dne 21. in 22. oktobra 2021, v katerih je pozdravil Strategijo EU za boj proti antisemitizmu in negovanje judovskega življenja ter ugotovil, da nas Mednarodni forum o spominu na holokavst in boju proti antisemitizmu, ki je bil 13. oktobra 2021 v Malmöju, opozarja, da se moramo z vsemi močmi boriti proti vsakršni obliki antisemitizma, rasizma in ksenofobije;
- l. **OB UPOŠTEVANJU** sporočila Komisije z naslovom „Za večje vključevanje in zaščito v Evropi: vključitev sovražnega govora in kaznivih dejanj iz sovraštva na evropski seznam kaznivih dejanj“, predstavljenega 9. decembra 2021;
- m. **OB SLOVESNEM OPOZARJANJU**, da je Evropska unija pravna unija, ki temelji na skupnih vrednotah, vključno s spoštovanjem človekovega dostojanstva, svobode, enakosti, demokracije, spoštovanja človekovih pravic, vključno s pravicami pripadnikov manjšin; države članice so se zavezale, da bodo vsem ljudem v njihovi pristojnosti zagotavljale pravice in svoboščine, zapisane v Listini Evropske unije o temeljnih pravicah in Konvenciji o varstvu človekovih pravic in temeljnih svoboščin, ter da bodo zagotovile, da bodo človekove pravice in temeljne svoboščine univerzalne, nedeljive, medsebojno odvisne in povezane;
- n. **KER** Evropska unija spodbuja družbo, ki jo označujejo pluralizem, nediskriminacija, strpnost, pravičnost, solidarnost in enakost, ter si zato Unija pri opredeljevanju in izvajanju svojih politik in dejavnosti prizadeva za boj proti vsakršni diskriminaciji na kateri koli podlagi, kot je določeno v členu 21 Listine o temeljnih pravicah;
- o. **KER** Listina Evropske unije o temeljnih pravicah, ki je zavezujoča za institucije Unije in države članice pri izvajanju prava Unije, med drugim varuje enakost, pravico do dostojanstva, pravico do življenja, pravico do spoštovanja zasebnosti in družinskega življenja, svobodo misli, vesti in veroizpovedi ter svobodo izražanja;
- p. **KER** vrednote iz člena 2 PEU predstavljajo identiteto Evropske unije, ima Svet Evropske unije velik interes zanje, institucije in organi Evropske unije ter države članice pa jih morajo v celoti spoštovati in jamčiti;

- q. **OB OBŽALOVANJU** zaskrbljujočega porasta rasističnih in antisemitskih incidentov v državah članicah Evropske unije, pa tudi zaostritve rasističnih in antisemitskih kaznivih dejanj iz sovraštva in sovražnega govora, zanikanja in izkrivljanja holokavsta ter mitov zarote na spletu in drugje, zlasti v okviru pandemije COVID-19;
- r. **OB OBŽALOVANJU**, da lahko rasizem in antisemitizem vodita in sta že privedla do nasilnega ekstremizma in terorizma;
- s. **OB UPOŠTEVANJU** dela, ki ga je opravila Evropska komisija Sveta Evrope proti rasizmu in nestrpnosti (ECRI), zlasti splošnega političnega priporočila št. 1 o boju proti rasizmu, ksenofobiji, antisemitizmu in nestrpnosti, sprejetega 4. oktobra 1996, in splošnega političnega priporočila št. 9 o preprečevanju antisemitizma in boju proti njemu, ki je bilo sprejeto 25. junija 2004 in revidirano 1. julija 2021;
- t. **OB UPOŠTEVANJU** resolucije ZN o spodbujanju in varstvu človekovih pravic in temeljnih svoboščin Afričanov in oseb afriškega porekla pred prekomerno uporabo sile in drugimi kršitvami človekovih pravic s strani uradnikov organov kazenskega pregona prek preobrazbenih sprememb za rasno pravičnost in enakost z dne 13. julija 2021 ter resolucije ZN o zanikanju holokavsta z dne 20. januarja 2022;
- u. **OB UGOTAVLJANJU**, da internet in družbeni mediji sicer ponujajo nove možnosti za svobodo izražanja, vendar jih je mogoče uporabiti tudi za razširjanje rasističnih in antisemitskih vsebin, ki omogočajo nove oblike preganjanja posameznikov in skupin ter spodbujanje fizičnega in psihološkega nasilja, hkrati pa omogočajo anonimnost storilcev in s tem občutek nekaznovanosti;
- v. **POZDRAVLJA** pobudi Evropske komisije, predstavljeni v akcijskem načrtu EU za boj proti rasizmu, in sicer ustanovitev podskupine za nacionalno izvajanje akcijskega načrta EU za boj proti rasizmu za obdobje 2020–2025, ki bo združevala predstavnike držav članic, in stalni forum EU za organizacije civilne družbe v boju proti rasizmu;
- w. **OB POZDRAVLJANJU** pobud, ki jih je Evropska komisija predstavila v evropski strategiji za boj proti antisemitizmu in negovanju judovskega življenja, in sicer vzpostavitev stalne strukture, ki bi združevala države članice, predstavnike judovskih skupnosti in ustrezne zainteresirane strani v obliki delovne skupine za izvajanje strategije za boj proti antisemitizmu in negovanje judovskega življenja, ter organizacijo letnega foruma civilne družbe o antisemitizmu;
- x. **OB POZDRAVLJANJU** dela Agencije Evropske unije za temeljne pravice pri zbiranju podatkov o rasizmu in antisemitizmu ter zlasti njenega letnega pregleda antisemitskih incidentov, zabeleženih v Evropski uniji, in njenega poročila „Being Black in the EU“, objavljenega 28. novembra 2018;

- y. **OB UPOŠTEVANJU**, da sta rasizem in antisemitizem kljub svojim nespornim različnim značilnostim pojava, ki zanikata enakost med posamezniki; oba pojava enako ogrožata našo družbo in na oba se je treba odločno odzvati na politični ravni, pri tem pa upoštevati njune posebnosti ter skupne značilnosti;
- z. **OB PRIZADEVANJU**, da bi zagotovili ustrezno in redno nadaljnje ukrepanje Sveta ob upoštevanju poročil Komisije o spremljanju in prispevkov držav članic, kot je predvideno v akcijskem načrtu Evropske unije za boj proti rasizmu in evropski strategiji za boj proti antisemitizmu in negovanje judovskega življenja.

Svet Evropske unije ob upoštevanju načela subsidiarnosti poziva države članice, naj:

1. **PRIPRAVIJO** nacionalne akcijske načrte in/ali strategije ter si prizadevajo to storiti do konca leta 2022, kot je predvideno v akcijskem načrtu EU za boj proti rasizmu, ki ga je Evropska komisija sprejela 18. septembra 2020, in Strategiji EU za boj proti antisemitizmu in negovanje judovskega življenja, ki jo je Evropska komisija sprejela 5. oktobra 2021;
2. **PODPIRAJO IN UPORABLJAJO** pravno nezavezujoče delovne opredelitve antisemitizma ter zanikanja in izkrivljanja holokavsta, ki jih je sprejela Mednarodna zveza za spomin na holokavst, kot koristne smernice za namene izobraževanja in usposabljanja, tudi za organe kazenskega pregona in pravosodne organe;
3. **OZAVEŠČAJO** prebivalstvo glede boja proti vsem oblikam rasizma in antisemitizma, in sicer z ohranjanjem dolžnosti spomina na žrtve rasističnega in antisemitskega nasilja ter kaznivih dejanj iz sovraštva, vključno z izobraževanjem o zgodovinskih in sodobnih izrazih rasizma ter o suženjstvu, holokavstu in tem, kako je antisemitizem privedel do njega;

v zvezi s tem naj obeležujejo pomembne datume v zvezi z rasizmom in antisemitizmom, kot so mednarodni dan spomina na holokavst, evropski dan spomina na žrtve holokavsta nad Romi, mednarodni dan boja proti rasni diskriminaciji ali mednarodni dan odprave suženjstva, promovirajo spominske kraje in spodbujajo pobude za počastitev spomina na žrtve takih rasističnih in antisemitskih dejanj;
4. **SPODBUJAJO**, tudi finančno, izobraževanje, raziskave in poznavanje judovskega življenja, antisemitizma in holokavsta, pa tudi rasizma in suženjstva;
5. v okviru skupin Komisije na visoki ravni za sovražni govor in kazniva dejanja iz sovraštva ter skupine za nediskriminacijo, enakost in raznolikost ter v sodelovanju z Agencijo za temeljne pravice **RAZMISLIJO** o skupni metodologiji za količinsko in vsebinsko opredelitev rasnih in antisemitskih incidentov ter njihovo primerjavo skozi čas in med državami članicami;

6. **ZAGOTOVIJO**, da nacionalni koordinatorji ali usklajevalni mehanizmi za boj proti rasizmu in antisemitizmu, javni organi in institucije, organi za enakost ter ustrezni deležniki, kot so socialni partnerji, organizacije civilne družbe in vpletene skupine, tesno sodelujejo pri oblikovanju preventivnih ukrepov in ocenjevanju njihove učinkovitosti;
7. **DOLOČIJO** nacionalne institucije za človekove pravice v skladu s pariškimi načeli in podpirajo trdne organe za enakost, sprejmejo zakonodajni okvir, ki jim bo omogočal neodvisno opravljanje njihovih nalog, in jim zagotovijo ustrezna sredstva za učinkovito opravljanje njihovih nalog;
8. v skladu s pravico do svobode izražanja **SPODBUJAJO** kulturo, za katero so značilni strpnost, vključevanje in medsebojno spoštovanje, na spletu in drugje, zlasti s spodbujanjem kulture razumevanja in odvrčanjem od stereotipnega negativnega predstavljanja posameznikov in skupin ter mitov zarote na podlagi njihove dejanske ali domnevne pripadnosti etničnim ali verskim skupinam;
9. **POZOVEJO** različne medije, zlasti družbene medije, sektorje tehnologije in komunikacij, naj izvajajo kodekse ravnanja, dogovorjene na evropski ravni, in potrdijo svojo zavezanost spoštovanju načel enakosti in nediskriminacije ter pravice do svobode izražanja in obveščanja, ter jih pozovejo, naj razvijejo in sprejmejo rešitve, ki bi jim med drugim omogočile hitro odkrivanje, ocenjevanje in odstranjevanje nezakonitega sovražnega govora na spletu, med drugim tistega, ki je rasističen in antisemitski;
10. **OKREPIJO** sposobnost nacionalnih preiskovalnih in sodnih organov za pregon nezakonitih spletnih rasističnih in antisemitskih kaznivih dejanj iz sovraštva in sovražnega govora v skladu s svobodo izražanja, vključno z uvedbo ukrepov, kot so nacionalni spletni centri in platforme za spremljanje, kjer lahko ljudje prijavijo sovražne vsebine;
11. **POVEČAJO SVOJA PRIZADEVANJA, DA BI ZAGOTOVILI** varnost oseb, ki pripadajo skupinam, prizadetim zaradi rasizma in antisemitizma, ter v bližini verskih institucij, verskih objektov in konfesionalnih šol, tudi med kulturnimi ali verskimi dogodki;
12. **OBSODIJO** vse oblike diskriminacije na podlagi resničnega ali domnevnega etničnega porekla ali verskega prepričanja; zagotovijo ustrezen pravosodni odziv v skladu z Okvirnim Sklepom Sveta 2008/913/PNZ z dne 28. novembra 2008 o boju proti nekaterim oblikam in izrazom rasizma in ksenofobije s kazensko-pravnimi sredstvi;

13. po potrebi v začetno in stalno usposabljanje organov kazenskega pregona in pravosodnih organov, tako na nacionalni ravni kot na ravni EU, **VKLJUČIJO** vsebino o boju proti diskriminaciji na podlagi resničnega ali domnevnega etničnega porekla, verskega prepričanja ali kulturnega ozadja ter razvijejo najboljše prakse za prepoznavanje in podporo žrtvam, pri čemer se med drugim po potrebi oprejo na delo Agencije za temeljne pravice in Cepola;
14. **SPODBUJAJO** žrtve in priče vseh rasističnih in antisemitskih incidentov, naj te incidente prijavijo in vložijo pritožbo, tudi z uporabo digitalnih sredstev, hkrati pa s tem povezani postopek olajšajo s pripravo posebnih kampanj obveščanja in ozaveščanja ter po potrebi ponudijo pomoč, vključno s psihološko, socialno in materialno podporo, ter zagotovijo preiskavo takšnih prijav;
15. **SPREJMEJO** vse ustrezne ukrepe za zagotovitev ustrezne odškodnine za škodo, ki so jo utrpeli žrtve rasističnih in antisemitskih incidentov, ki so v državah članicah kazniva dejanja;
16. **ZAGOTOVIJO**, tudi finančno, podporo pobudam civilne družbe za pomoč žrtvam teh incidentov med postopki prijave in odškodninskimi postopki;

Svet Evropske unije

17. **POZDRAVLJA** pobude Komisije, zlasti:
- imenovanje koordinatorja za boj proti antisemitizmu decembra 2015 in koordinatorja za boj proti rasizmu leta 2021;
 - ustanovitev skupine EU na visoki ravni za boj proti sovražnemu govoru in kaznivim dejanjem iz sovraštva;
 - ustanovitev skupine EU na visoki ravni za nediskriminacijo, enakost in raznolikost;
 - ustanovitev podskupine za nacionalno izvajanje akcijskega načrta EU za boj proti rasizmu;
 - ustanovitev delovne skupine za izvajanje strategije EU za boj proti antisemitizmu in negovanje judovskega življenja;
 - kodeks ravnanja Evropske unije za odpravo nezakonitega sovražnega govora na spletu.

POZIVA Komisijo, naj:

18. **PODPIRA** boj proti vsem oblikam rasizma in antisemitizma kot prednostnih nalog Evropske unije in podpira države članice, da se zagotovijo razvoj standardov, ki zagotavljajo celovito zaščito pred rasizmom in antisemitizmom;
19. **ZAGOTOVI**, da imata koordinator za boj proti rasizmu ter koordinator za boj proti antisemitizmu in negovanje judovskega življenja dovolj človeških in finančnih virov, da lahko v celoti opravljata svoje naloge, ter da je vzpostavljen reden dialog z deležniki;
20. **PREDLAGA** več možnosti financiranja v mejah večletnega finančnega okvira, da bi nacionalnim institucijam za človekove pravice, organom za enakost ter drugim javnim organom in institucijam pomagali razviti strokovno znanje o uporabi Listine EU o temeljnih pravicah na nacionalni ravni v skladu s strategijo za okrepitev uporabe Listine EU o temeljnih pravicah v EU;
21. **PODPIRA**, tudi finančno, krepitev zmogljivosti lokalnih organov in ustreznih organizacij civilne družbe v boju proti rasizmu in antisemitizmu, zlasti s spodbujanjem razvoja projektov za povečanje socialne kohezije, kot so mediacija, reševanje sporov in medverski dialog;
22. **ZAGOTAVLJA** najnovejše informacije o napredku pri izvajanju akcijskega načrta EU za boj proti rasizmu in strategije za boj proti antisemitizmu in negovanje judovskega življenja ter s tem povezanih nacionalnih pobud z objavo vmesnih poročil, ki vsebujejo analize in rezultate.
